### EV9336 Contrôleur numérique à 6 sorties pour fours électriques pour pain, avec fonctions RTC, allumage programmé, timer de cuisson, economy, réchauffage rapide et gestions des programmes version 3.00



DIMENS.	MINIMALE	TYPIQUE	MAXIMALE				
А	92,0 (3,622)	92,0 (3,622)	92,8 (3,653)				
В	92,0 (3,622)	92,0 (3,622)	92,8 (3,653)				
Conseils pour l'installation :							

I'épaisseur du panneau ne doit pas être supérieure à 4,0 mm (0,157 in)

· positionner les fixations en respectant le dessin figurant dans ce paragraphe ; serrer modérément les vis

- s'assurer que les conditions de travail (température d'utilisation, humidité, etc.) entrent dans les limites figurant dans les données techniques
- ne pas installer l'instrument près des sources de chaleur (résistances, conduits d'air chaud, etc.), ni près d'appareils avec des aimants puissants (gros diffuseurs, etc.) ni aussi près d'endroits exposés à la lumière solaire directe, chargés excessivement de poussière, vibrations mécaniques ou secousses
- conformément aux normatives sur la sécurité, la protection contre éventuels contacts avec les parties électriques doit être assurée en prévoyant une installation correcte ; tous les éléments qui assurent la protection doivent être fixés de telle manière qu'ils ne puissent être déplacés sans l'aide d'un outil.

### 1.3 Branchement électrique

En référence au schéma électrique : la porte série est la porte pour la communication avec le système de supervision (au moyen d'une interface sérielle, via TTL, avec protocole de communication MODBUS) ou avec la clé de programmation ; la porte ne doit pas être utilisé simultanément dans les deux objectifs.



Avertissements pour le branchement électrique

- ne pas intervenir sur les borniers en utilisant des visseuses électriques ou pneumatiques
- si l'instrument a été transféré d'un endroit froid à un endroit chaud, l'humidité pourrait se condenser à l'intérieur ; attendre une heure environ avant de l'alimente
- s'assurer que la tension de l'alimentation, la fréquence et la puissance électrique opérationnelle de l'instrument correspondent bien à celles de l'alimentation locale
- débrancher l'alimentation avant de procéder à n'importe quel type de maintenance
- équiper les sondes d'une protection en mesure de les isoler des contacts éventuels avec des parties métalliques ou bien utiliser des sondes isolées
- ne pas utiliser l'instrument comme dispositif de sécurité
- · pour les réparations et pour les informations concernant l'instrument s'adresser au réseau de vente Evco

## INDICATIONS PRELIMINAIRES

### 2.1 Indications préliminaires

On peut configurer l'instrument pour fonctionner avec 1 entrée de mesure (sonde chambre) ou avec 2 entrées de mesure (sonde voûte et sonde sole) ; en cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure il est de toute facon possible d'activer une seconde sonde (sonde buée) pour subordonner l'émission de la buée à la température de celle-ci

Le fonctionnement avec 1 entrée de mesure permet de configurer de façon indépendante la puissance fournie à la voûte de celle fournie à la sole ; le fonctionnement avec 2 entrées de mesure permet de configurer de façon indépendante la température de travail de la voûte et celle de travail de la sole

Les utilisations gérées par les sorties numériques (c-à-d les relais K1 ... K6) sont les suivantes

- RELAIS UTILISATION GEREE
- K voûte
- K2 sole
- K3 configurable (défaut éclairage chambre)
- К4 oura
- К5 émission buée
- configurable (défaut générateur buée) К6

Pour configurer le type de fonctionnement (avec 1 entrée de mesure plutôt qu'avec 2) voir le paragraphe 4.1 : pour configurer en revanche l'utilisation gérée par le relais K3 et par le relais K6 voir le paragraphe 4.2. 2.2 Gestion des utilisations

#### Voûte.

En cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure

 la sortie est allumée en mode cyclique, de préférence lorsque la sortie de la sole est éteinte (le paramètre c1 établit la durée de cycle ; avec la procédure mentionnée dans le paragraphe 4.5 on peut configurer la durée de l'allumage de la sortie, comprise comme pourcentage du temps établi avec le paramètre c1)

- · l'activité cyclique est subordonnée à la température de la chambre (sonde chambre), au point de consigne de travail et au paramètre r0. En cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure
- · l'activité de la sortie dépend principalement de la température de la voûte (sonde voûte), du point de consigne voûte et du paramètre r0. Sole.
- En cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure
- · la sortie est allumée en mode cyclique, de préférence lorsque la sortie de la sole est éteinte (le paramètre c1 établit la durée de cycle ; avec la procédure mentionnée dans le paragraphe 4.5 on peut configurer la durée de l'allumage de la sortie, comprise comme pourcentage du temps établi avec le paramètre c1)
- · l'activité cyclique est subordonnée à la température de la chambre (sonde chambre), au point de consigne de travail et au paramètre r0. En cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure
- · l'activité de la sortie dépend principalement de la température de la sole (sonde sole), du point de consigne de la sole et du paramètre r6. Eclairage chambre.

## La sortie est activée de façon manuelle.

A travers l'entrée multifonction on peut en outre activer la sortie en mode à distance

#### Oura.

La sortie est activée dans les conditions suivantes

- avant la conclusion du décours du timer de cuisson (du temps établi avec le paramètre c5), pour le temps établi avec le paramètre c6 en mode manuel, pour le temps établi avec le paramètre c7
- Emission buée.
- L'activité de la sortie dépend principalement du paramètre t0.

A travers l'entrée multifonction on peut en outre activer la sortie en mode à distance

- Générateur buée.
- En cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure :

si la sonde buée n'est pas activée, la sortie est activée en mode manuel

- si la sonde buée est activée. la sortie est activée en mode manuel. après quoi l'activité de cette dernière dépendra de la température de la buée (sonde buée), du point de consigne et du paramètre t3.

En cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure, la sortie est activée en mode manuel

#### Alarme.

La sortie est activée durant une alarme de température

A travers l'entrée multifonction on peut en outre activer la sortie en mode à distance

# Timer de cuisson

La sortie est activée pendant le décours du timer de cuisson

Acoustique.

La sortie est activée dans les conditions suivantes

- avant la conclusion du décours du timer de cuisson (du temps établi avec le paramètre c9), pour le temps établi avec le paramètre c4 · pendant une alarme ou une erreur, avec contribution continue On/Stand-by.
- La sortie est activée pendant l'état « on » (voir le paragraphe 3.1).

Quoique l'instrument soit en mesure de gérer les 10 utilisations reportées dans ce paragraphe, les sorties numériques à disposition sont 6 ; s'assurer que l'utilisation souhaitée soit gérée par l'instrument (voir le paragraphe 2.1). INTERFACE UTILISATEUR

### 3.1 Indications préliminaires

Nous trouvons les états de fonctionnement suivants

#### · l'état « on » (l'instrument est alimenté et allumé : les régulateurs peuvent être allumés)

- · l'état « allumage programmé » (l'instrument est alimenté mais il est éteint via logiciel : les régulateurs sont éteints et l'allumage programmé
- de l'instrument est prévu) l'état « stand-by » ll'instrument est alimenté mais il est éteint via logiciel :
- les régulateurs sont éteints et l'allumage programmé de l'instrument n'est pas prévu)

### l'état « off » (l'instrument n'est pas alimenté).

Par la suite, par le terme « allumage », on entend le passage de l'état stand-by à l'étation : par le terme « extinction » on entend le passage de l'état on à l'état stand-by.

Lorsque l'instrument est alimenté il propose à nouveau l'état dans lequel il se trouvait au moment où l'alimentation a été débranchée

## 3.2 Sélection de l'état de fonctionnement

Pour passer de l'état stand-by à l'état on (et vice versa) s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

- presser 0, pendant 1 s.

Pour passer de l'état d'allumage programmé à l'état on : s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

- presser 🕐 pendant 1 s.
- Pour passer de l'état on à l'état d'allumage programmé :
- s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

• presser 💽 et 💿 pendant 1 s

Pour passer de l'état stand-by à l'état d'allumage programmé à (et vice versa)

- s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours
- presser 🕐 et 🛞 pendant 1 s.

A travers l'entrée on/stand-by il est possible en outre de passer de l'état on (ou de l'état d'allumage programmé) à l'état stand-by en mode à distance.

### Evco S.p.A. • Code 1049336F00 • page 2/8

Pour passer de l'état on (ou de l'état d'allumage programmé) à l'état stand-by en mode à distance

 activer l'entrée on/stand-by (l'instrument reste dans l'état stand-by pendant toute la durée de l'activation de l'entrée).

La successive désactivation provoque toujours le passage à l'état on ; si l'entrée on/stand-by est active, on ne pourra pas passer de l'état stand-by à l'état on (ou à l'état d'allumage programmé) par la pression des touches.

#### 3.3 L'écran

En cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure, si l'instrument est dans l'état on :

 en haut de l'écran on visualisera la grandeur établie avec le paramètre P5:

- si P5 = 0, l'écran visualisera la température de la chambre
- si P5 = 1. l'écran visualisera le point de consigne de travail
- en bas de l'écran on visualisera la grandeur établie avec le paramètre P6:
- si P6 = 0, l'écran visualisera la température de la chambre
- si P6 = 1, l'écran visualisera le point de consigne de travail (dans ce cas la DEL « set » sera allumée)
- si P6 = 2. l'écran visualisera la valeur du timer de cuisson ou son décours si le timer est actif (dans ce cas la DEL « timer » sera allumée) ; la valeur du timer de cuisson est visualisée dans le format heures:minutes
- si P6 = 3, l'écran visualisera le jour et l'heure réels (dans ce cas la DEL « clock » sera allumée) ; le jour sera visualisé dans le format 1 ... 7 (le numéro 1 correspond à lundi), l'heure réelle dans le format 24 h.
- Voir également les paragraphes 3.5 et 3.7. En cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure, si l'instrument est
- dans l'état on :
- en haut de l'écran on visualisera la grandeur établie avec le paramè tre P5
- si P5 = 0, l'écran visualisera la température de la voûte
- si P5 = 1, l'écran visualisera le point de consigne de la voûte
- si P5 = 2, l'écran visualisera la température de la sole
- si P5 = 3, l'écran visualisera le point de consigne de la sole • en bas de l'écran on visualisera la grandeur établie avec le paramè tre P6
- si P6 = 0, l'écran visualisera la température de la voûte
- si P6 = 1, l'écran visualisera le point de consigne de la voûte (dans ce cas la DEL « set » et la DEL « 1 » seront allumées)
- si P6 = 2, l'écran visualisera la valeur du timer de cuisson ou son décours si le timer est actif (dans ce cas la DEL « timer » sera allumée) ; la valeur du timer de cuisson est visualisée dans le format heures:minutes
- si P6 = 3, l'écran visualisera le jour et l'heure réels (dans ce cas la DEL « clock » sera allumée) ; le jour sera visualisé dans le format 1 ... 7 (le numéro 1 correspond à lundi), l'heure réelle dans le format 24 h
- si P6 = 4, l'écran visualisera la température de la sole - si P6 = 5, l'écran visualisera le point de consigne de la sole (dans ce
- cas la DEL « set » et la DEL « 2 » seront allumées). Voir également les paragraphes 3.5 et 3.7.

Si l'instrument est dans l'état d'allumage programmé :

- la partie supérieure de l'écran visualisera le label du programme qui démarrera à l'allumage de l'instrument (si aucun démarrage de programme n'est prévu. la partie supérieure de l'écran visualisera « P - »)
- Ia partie inférieure de l'écran visualisera le jour et l'heure de l'allumage suivant : le jour est visualisé dans le format 1 ... 7 (le numéro 1 correspond à lundi), l'heure réelle dans le format 24 h (si aucun allumage n'est programmé, la partie inférieure de l'écran
- visualisera « - : - »)
- · la DEL « delay » sera allumée
- Ia DEL sera allumée.
- Si l'instrument est dans l'état stand-by :
- · la partie supérieure de l'écran sera éteinte
- · la partie inférieure de l'écran
- sera éteinte si le paramètre c8 est configuré à 0
- visualisera l'heure réelle si le paramètre c8 est configuré sur (dans ce cas la DEL « **clock** » sera allumée) ; l'heure réelle est visualisée dans le format 24 h
- Ia DEL sera allumée
- 3.4 Configuration temporaire de la grandeur visualisée en haut de l'écran pendant l'état on
- s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours
- presser []] et O pendant 1 s plusieurs fois : la partie supérieure de l'écran visualisera pendant 2 s un des labels reportés dans les tableaux du paragraphe 3.5, après quoi visualisera la valeur correspon-
- dante Une interruption éventuelle de l'alimentation provoque le retour de

### la visualisation de la grandeur établie avec le paramètre P5. 3.5 Apprentissage de la grandeur visualisée en haut de

### l'écran pendant l'état on

s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

- presser [1] et 🕐 : en cas de fonctionnement avec une entrée de
- mesure, la partie supérieure de l'écran visualisera pendant 2 s un des labels reportés dans le
- tableau suivant LABEL SIGNIFICATION température de la chambre Pb SP point de consigne de travail PbS température de la buée
- Si la sonde de la buée n'est pas activée (paramètre P4 = 0), le label « PbS » ne sera pas visualisé

En cas de fonctionnement avec deux entrées de mesure, la partie supérieure de l'écran visualisera pendant 2 s un des labels reportés dans le tableau suivant

4.2 Configuration de l'utilisation gérée par le relais K3 et

s'assurer que l'instrument soit dans l'état stand-by et qu'il n'y ait aucune

• presser  $\fbox{}_{4}$  et  $\fbox{}_{7}$  pendant 4 s : la partie supérieure de l'écran

• presser $\overbrace{[\mathbf{N}]_{\Delta}}^{\underline{w}}$  et  $\overbrace{[\mathbf{N}]_{\nabla}}$  pendant 4 s : la partie supérieure de l'écran

• presser : la partie inférieure de l'écran visualisera la valeur cor-

utilisation gérée par la troisième sortie numérique (relais K3)

utilisation gérée par la sixième sortie numérique (relais K6)

visualisera « PA » • presser : la partie inférieure de l'écran visualisera la valeur cor-

presser ( ) ou ( ≤) avant 15 s pour configurer « 743 »

visualisera « Pb »

presser ou selectionner « do3 » ou « do6 ».

par le relais K6

Pour accéder à la procédure :

respondante

La signification des labels est la suivante

Pour modifier l'utilisation gérée par une sortie

respondante.

La signification des valeurs est la suivante

éclairage chambre

générateur buée

timer de cuisson

acoustique

on/stand-by

• presser 🔍 ou 🚓 avant 15 s

presser ||▲] et (≤)→ pendant 4 s.

4.3 Configuration du jour et de l'heure réels

• s'assurer que l'instrument soit dans l'état stand-by et qu'il n'y ait aucune

• presser 🗰 et 🛞 : la partie inférieure de l'écran visualisera le jour

Le jour est visualisé dans le format 1 ... 7 (le numéro 1 correspond à

• presser 🛲 : la partie gauche de l'indication relative à l'heure réelle

• presser : la partie droite de l'indication relative à l'heure réelle

• presser

• ne pas intervenir pendant 15 s (les éventuelles modifications seront

4.4.1 Configuration du point de consigne de travail (seule-

• s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'y ait aucune

presser : la partie inférieure de l'écran visualisera « SP », la partie

• presser  $[N_{\Delta}]$  ou [] avant 15 s ; consulter également les paramètres

• presser 38 ) 3 fois ou ne pas intervenir pendant 15 s : la DEL

• ne pas intervenir pendant 15 s (les éventuelles modifications seront

On peut configurer le point de consigne de travail en utilisant le pa-

4.4.2 Configuration du point de consigne de la voûte et du

s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'y ait aucune

• presser : la partie inférieure de l'écran visualisera « SP1 », la

• presser  $[h]_{\Delta}$  ou  $[f]_{\nabla}$  avant 15 s ; consulter également les paramètres

presser
 presser
 a DEL

s'éteindra, après quoi l'instrument sortira de la pr

partie supérieure la valeur correspondante et la DEL

point de consigne de la sole (seulement en cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure)

r1 et r2

supérieure la valeur correspondante et la DEL MA cli-

s'éteindra, après quoi l'instrument sortira de la procé

ment en cas de fonctionnement avec 1 entrée de

lundi), l'heure réelle dans le format 24 h (heures:minutes).

de la semaine et l'heure réels ; l'indication rela-

tive au jour et la DEL « clock » clignoteront.

Pour sortir de la procédure :

procédure en cours

Pour modifier le jour :

Pour modifier l'heure

Pour modifier les minutes

sauvegardées).

mesure)

procédure en cours

• presser 📢 ou 🖏 avant 15 s

• presser ( )↓) ou ( ≤) avant 15 s

• presser ⊨ ou ≤ avant 15 s

clignotera.

clignotera.

Pour revenir aux niveaux précédents

Pour sortir en avance de la procédure

gnotera

dure.

sauvegardées).

procédure en cours

ramètre SP.

Pour sortir en avance de la procédure :

Pour modifier le point de consigne de la voûte

Clignotera

dure

r1 et r2

sortira de la procédure.

presser in plusieurs fois pendant la procédure.

label signification

VALEUR SIGNIFICATION

alarme

non utilisée

procédure en cours

• presser

do3

do6

0

1

2

2

4

5

• presser set

- LABEL SIGNIFICATION
- Pb1 température de la voûte SP1 point de consigne de la voûte Pb2 température de la sole SP2 point de consigne de la sole
- 3.6 Configuration temporaire de la grandeur visualisée
- en bas de l'écran pendant l'état on s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours
- presser  $\textcircled{}_{v}$  et  $\textcircled{}_{v}$  pendant 1 s plusieurs fois : la partie inférieure
  - de l'écran visualisera pendant 2 s un des labels
    - reportés dans les tableaux du paragraphe 3.7,
    - après quoi visualisera la valeur correspondante.

Une interruption éventuelle de l'alimentation provoque le retour de la visualisation de la grandeur établie avec le paramètre P6.

### 3.7 Apprentissage de la grandeur visualisée en bas de l'écran pendant l'état on

• s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

- presser  $\fbox{e}$  et  $\textcircled{O}_{0}$  : en cas de fonctionnement avec une entrée de mesure, la partie inférieure de l'écran visuali
  - sera pendant 2 s un des labels reportés dans le
  - iivante

	tableau	su

LABEL	SIGNIFICATION			
Pb	température de la chambre			

- température de la chambre
- SP point de consigne de travail tine valeur du timer de cuisson ou son décours si le timer est
- actif
- rte jour et heure réels
- PbS température de la buée Si la sonde de la buée n'est pas activée (paramètre P4 = 0), le label
- « PbS » ne sera pas visualisé

En cas de fonctionnement avec deux entrées de mesure, la partie supérieure de l'écran visualisera pendant 2 s un des labels reportés dans le tableau suivant

label signification

- Pb1 température de la voûte SP1 point de consigne de la voûte valeur du timer de cuisson ou son décours si le timer est tine actif
- jour et heure réels rtc
- Pb2 température de la sole
- SP2 point de consigne de la sole

### 3.8 Allumage/extinction de l'éclairage de la chambre s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

#### presser MIF

A travers l'entrée multifonction on peut en outre provoquer le même effet déclenché au moyen de la pression de la touche MIF) en mode à distance.

Si l'éclairage de la chambre n'est pas géré par quelque sortie numérique, la pression de la touche  $\fbox{MIF}$  provoquera la visualisation de l'indication « **no** » pendant 1 s dans la partie inférieure de l'écran.

### 3.9 Arrêt de l'avertisseur sonore

- s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours
- appuyer sur une touche (la première pression de la touche ne provoque pas l'effet associél

La pression de la touche provoque la désactivation de la sortie acoustique et de la sortie de l'avertisseur sonore.

A travers l'entrée multifonction on peut en outre désactiver l'avertisseur sonore, la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore en mode à distance.

## CONFIGURATIONS

### 4.1 Configuration du type de fonctionnement (avec 1 entrée de mesure plutôt qu'avec 2)

- Pour accéder à la procédure
- s'assurer que l'instrument soit dans l'état stand-by et qu'il n'y ait aucune procédure en cours
- presser  $\fbox{[v]_{\Delta}}$  et  $\fbox{(v)_{V}}$  pendant 4 s : la partie supérieure de l'écran visualisera « PA »
- presser : la partie inférieure de l'écran visualisera la valeur correspondante
- presser → ou → avant 15 s pour configurer « 743 »
- presser

• presser

• presser

les programmes.

- presser  $\overbrace{[N_{\Delta}]}$  et  $\underset{\textcircled{l}}{\Rightarrow}$  pendant 4 s : la partie supérieure de l'écran visualisera « Pb »
- Pour modifier le type de fonctionnement

VALEUR SIGNIFICATION

Pour sortir de la procédure :

sonde sole)

• presser 📢 et 🕼 pendant 4 s.

La signification des valeurs est la suivante

الم ou العلي avant 15 s

• presser st .: la partie inférieure de l'écran visualisera la valeur correspondante.

La modification du type de fonctionnement ne provoque

pas le rétablissement de la valeur par défaut des paramè-

tres de configuration, mais provoque le rétablissement de

la valeur par défaut des configurations mémorisées dans

fonctionnement avec 1 entrée de mesure (sonde chambre)

fonctionnement avec 2 entrées de mesure (sonde voûte et

Evco S.p.A. • Code 1049336F00 • page 3/8

Pour modifier le point de consigne de la sole

 presser pendant la modification du point de consigne de la voûte la partie inférieure de l'écran visualisera « SP2 », la partie supérieure la valeur correspondante et la DEL

₩ clignotera • presser الم) معاد avant 15 s ; consulter également les paramètres r7 et r8

- presser 🚛 : la DEL 🎧 s'éteindra, après quoi l'instrument sortira de la procédure.
- Pour revenir aux niveaux précédents

 presser en plusieurs fois pendant la procédure. Pour sortir en avance de la procédure

• ne pas intervenir pendant 15 s (les éventuelles modifications seront sauvegardées).

On peut en outre configurer le point de consigne de la voûte au moyen du paramètre SP1 et le point de consigne de la sole au moyen du paramètre SP2.

- 4.5 Configuration de la puissance fournie à la voûte et de la puissance fournie à la sole (seulement en cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure)
- Pour modifier la puissance fournie à la voûte
- presser
   pendant la modification du point de consigne de travail : la partie inférieure de l'écran visualisera « Po1 », la partie supérieure la valeur correspondante et un nom-
- bre proportionné de barres de LED 🚩 clignotera • presser v avant 15 s ; consulter également les paramètres
- c0 et c1 • ne pas intervenir pendant 15 s : la DEL 🚩 s'éteindra, après quoi l'instrument sortira de la procédure

Pour modifier la puissance fournie à la sole

- presser
   pendant la modification de la puissance fournie à la voûte la partie inférieure de l'écran visualisera « Po2 », la partie supérieure la valeur correspondante et un nombre proportionné de barres de LED 🖌 clignotera
- presser → ou ⇒ avant 15 s; consulter également les paramètres c0 et c1
- presser 🖦 : la DEL 🖌 s'éteindra, après quoi l'instrument sortira de la procédure.

Pour revenir aux niveaux précédents

• presser⊗<sub>Ⅲ</sub> plusieurs fois pendant la procédure.

Pour sortir en avance de la procédure

• ne pas intervenir pendant 15 s (les éventuelles modifications seront sauvegardées).

On peut en outre configurer la puissance fournie à la voûte au moyen du paramètre Po1 et la puissance fournie à la sole au moyen du paramètre Po2

### 4.6 Configuration des paramètres de configuration

- Pour accéder à la procédure
- s'assurer que l'instrument soit dans l'état stand-by et qu'il n'y ait aucune procédure en cours
- presser  $[h]_{\Delta}$  et  $(s)_{\nabla}$  pendant 4 s : la partie supérieure de l'écran visualisera « PA »
- presser : la partie inférieure de l'écran visualisera la valeur correspondante
- presser N<sub>A</sub> ou → avant 15 s pour configurer « -19 »
- presser
   ou ne pas intervenir pendant 15 s
- presser → pendant 4 s : en cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure, la partie supérieure de l'écran visualisera « SP » ; en cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure, la partie supérieure de l'écran visualisera « SP1 »

Pour sélectionner un paramètre

■ presser 🛛 ou 🖘

Pour modifier un paramètre

• presser : la partie inférieure de l'écran visualisera la valeur correspondante

■ presser 📢 ou 🖘 avant 15 s

• presser

Pour sortir de la procédure

 presser [|•|<sub>△</sub>] et (≤)→ pendant 4 s ou ne pas intervenir pendant 60 s (les éventuelles modifications seront sauvegardées).

Interrompre l'alimentation de l'instrument après la modification des paramètres.

- 4.7 Rétablissement des valeurs par défaut (paramètres de configuration et configurations mémorisées dans les programmes)
- s'assurer que l'instrument soit dans l'état stand-by et qu'il n'y ait aucune procédure en cours
- presser  $\fbox{|\mathbf{x}_{\underline{A}}|}$  et  $\fbox{|\mathbf{y}_{\overline{p}}|}$  pendant 4 s : la partie supérieure de l'écran visualisera « PA »
- presser : la partie inférieure de l'écran visualisera la valeur correspondante

- presser ⊨) et () pendant 4 s : la partie supérieure de l'écran visualisera « Pb »
- presser  $\fbox{int}$  ou  $\fbox{int}$  pour sélectionner « dEF »
- presser : la partie inférieure de l'écran visualisera la valeur correspondante
- presser → ou → avant 15 s pour configurer « 149 »
- presser w ou ne pas intervenir pendant 15 s : la partie supérieure de l'écran visualisera « dEF » clignotant pendant 4 s, après quoi « **dEF** » s'allumera

• interrompre l'alimentation de l'instrument.

Pour sortir en avance de la procédure

• presser  $[h]_{\Delta}$  et (c-a) pendant 4 s durant la procédure (c-a) davant de configurer « 149 » : le rétablissement ne sera pas effectué).

• la partie inférieure de l'écran visualisera le jour et l'heure de l'allumage suivant ; le jour est visualisé dans le format 1 ... 7 (le numéro 1 corres-

pond à lundi), l'heure réelle dans le format 24 h (si aucun allumage

n'est programmé, la partie inférieure de l'écran visualisera « - - : - - »)

5.3 Modification temporaire du jour et de l'heure de l'allu-

s'assurer que l'instrument soit dans l'état d'allumage programmé et

• presser et 💽 : la partie supérieure de l'écran visualisera le

Le jour est visualisé dans le format 1 ... 7 (le numéro 1 correspond à

• presser

• presser : la partie droite de l'indication relative à l'heure d'allu-

• presser

• presser 🚟 : la DEL « **delay** » s'allumera, après quoi l'instrument

• presser et 🕐 ou ne pas intervenir pendant 15 s (les éventuel-

La modification temporaire de l'allumage est reproposée même après

une interruption de l'alimentation et a effet uniquement sur l'allu-

Si on passe de l'état d'allumage programmé à un n'importe quel autre

5.4 Exclusion de l'allumage suivant au bénéfice d'un autre

s'assurer que l'instrument soit dans l'état d'allumage programmé et

• presser et 🕖 pendant 1 s : la partie inférieure de l'écran vi-

Le jour est visualisé dans le format 1 ... 7 (le numéro 1 correspond à

presser avant 15 s pour sélectionner un autre allumage déjà

presser : la DEL « delay » s'allumera, après quoi l'instrument

• presserent et 🕐 ou ne pas intervenir pendant 15 s (les éventuel-

L'exclusion d'un allumage sera reproposée même après une inter-

ruption de l'alimentation ; les allumages exclus sont reproposés dans

Si on passe de l'état d'allumage programmé à un n'importe quel autre

Le timer de cuisson permet de mettre en marche le décours en décré-

Le décours est visualisé dans la partie inférieure de l'écran ; durant le

Avant la conclusion du décours (du temps établi avec le paramètre c9)

l'avertisseur sonore et la sortie acoustique sont activés, pour la durée

Avant la conclusion du décours (du temps établi avec le paramètre c5)

A travers l'entrée multifonction on peut en outre faire démarrer/inter-

s'assurer que l'instrument soit dans l'état on, qu'il n'y ait pas de dé-

cours du timer de cuisson en cours, ni qu'aucune procédure ne soit

• presser 👯 ) et 💿

« timer » clignoteront.

La valeur du timer de cuisson est visualisée dans le format

du timer de cuisson ; la partie gauche et la DEL

l'évent est activé, pour la durée établie avec le paramètre c6.

rompre le timer de cuisson en mode à distance.

6.2 Configuration du timer de cuisson

décours la DEL « timer » est allumée et la sortie timer est activée

mage imminent et pas sur celui configuré précédemment.

les modifications ne seront pas sauvegardées).

sualisera le jour de la semaine et l'heure de l'al-

lumage suivant et la DEL « delav » clignotera.

les modifications ne seront pas sauvegardées).

Pour modifier le programme qui démarrera à l'allumage

sortira de la procédure.

presser resser plusieurs fois pendant la procédure.

clignoteront.

lundi), l'heure dans le format 24 h (heures:minutes).

lumage clignotera.

mage clignotera.

label du programme qui démarrera à l'allu-

mage, la la partie inférieure visualisera le jour

de la semaine et l'heure de l'allumage suivant ;

l'indication relative au jour et la DEL « delay »

• la DEL « delay » sera allumée

qu'il n'y ait aucune procédure en cours

Pour modifier le jour

Pour modifier l'heure

Pour modifier les minutes

• presser ( | 𝔄 Δ) ou ( ≤ ŷ ¬) avant 15 s

• presser ℕ avant 15 s

• presser ⊨ ou ⇒ avant 15 s

• presser ( )↓) ou ( ≤)√) avant 15 s

clignotera

Pour revenir aux niveaux précédents

Pour sortir en avance de la procédure

état, la modification ne sera pas reproposée.

qu'il n'y ait aucune procédure en cours

lundi). l'heure dans le format 24 h.

programmé

Pour sortir en avance de la procédure :

sortira de la procédure.

les successives circonstances de jour et heure.

état, l'exclusion ne sera pas reproposée.

TIMER DE CUISSON

établie avec le paramètre c4.

ment d'un temps.

en cours

heures:minutes. Pour modifier l'heure

• presser ℕ avant 15 s

presser | | | | △ ou (≤)→ avant 15 s.

Pour modifier les minutes

presser : la partie droite clignotera.

6.1 Indications préliminaires

déjà programmé

mage suivant Pour accéder à la procédure :

#### S'assurer que les valeurs par défaut soient adéquates. ALLUMAGE PROGRAMME 5

### 5.1 Indications préliminaires

L'allumage programmé permet de programmer l'allumage automatique de l'instrument.

A l'allumage, l'instrument fonctionnera avec les dernières configurations mémorisées avant son passage à l'état d'allumage programmé (voir le paragraphe 3.2) ou avec les configurations mémorisées dans un programme (voir le paragraphe 12.4).

Il est possible de programmer 14 horaires d'allumage ; il y a 12 combinaisons possibles de jours d'allumage.

Si à l'heure d'allumage, une interruption de l'alimentation est en cours,

l'allumage sera reproposé guand l'alimentation sera rétablie.

## 5.2 Configuration de l'allumage programmé

Pour accéder à la procédure :

 s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'v ait aucune procédure en cours

presser et (0) : la partie supérieure de l'écran visualisera « H01 »

clignotant (c'est le label de la première heure d'allumage), la partie inférieure visualisera un

label relatif à une combinaison de jours d'allumage et la DEL « **delay** » clignotera.

Les combinaisons de jours d'allumage disponibles sont les suivantes LABEL COMBINAISON DE JOURS

- aucun jou le lund le mard - 3 le mercredi - 4 le jeudi le vendred - 5 -- 6 le samedi - 7 le dimanche du lundi au vendredi 1 - 6 du lundi au samedi 1 - 7 du lundi au dimanche
- 6 7 le samedi et le dimanche

Pour sélectionner un horaire d'allumage

• presser  $[h]_{\Delta}$  ou  $[]_{\nabla}$  avant 15 s (par exemple pour sélectionner « H07 »).

- Pour sélectionner une combinaison de jours à laquelle appliquer l'horaire d'allumage sélectionné (dans l'exemple, « HO7 »)
- presser durant le clignotement de la partie supérieure de l'écran :
  - la partie inférieure de l'écran visualisera un label clignotant relatif à une combinaison de jours et la partie supérieure s'allumera
- presser  $[N_{\Delta}]$  ou  $(\mathbb{R})_{\mathbb{P}}$  avant 15 s (par exemple pour sélectionner «1-5»).

Pour configurer l'heure d'allumage sélectionnée (dans l'exemple, « HO7 »);

- presser set durant le clignotement de la partie inférieure de l'écran : la partie inférieure de l'écran visualisera l'heure d'allumage ; la partie gauche clignotera.
- L'horaire est visualisé dans le format 24 h (heures:minutes).

Pour modifier l'heure

- presser 🔊 ou 🚓 avant 15 s
- presser : la partie droite de l'indication relative à l'heure d'allumage clignotera.

Pour modifier les minutes

### • presser ( )↓ ou ≤ avant 15 s

 presser
 i la partie supérieure de l'écran visualisera de nouveau le label de l'heure d'allumage clignotant (dans l'exemple « H07 ») et la partie inférieure visualisera de nouveau

la combinaison de jours (dans l'exemple « 1 - 5 »).

Pour configurer un autre allumage programmé, répéter la procédure reportée dans ce paragraphe.

Pour revenir aux niveaux précédents :

• presser O plusieurs fois pendant la procédure. Pour sortir de la procédure :

- presser 🖼 et 💽 ou ne pas intervenir pendant 15 s : la DEL « delay » s'éteindra.
- Pour sortir en avance de la procédure
- presser 💷 et 🕐 ou ne pas intervenir pendant 15 s durant la procédure (soit avant de modifier les minutes : les éventuelles modifications seront sauvegardées)

### Pour que l'instrument s'allume automatiquement au jour et <u>à l'heure programmés, il faut qu'il se trouve dans l'état</u> d'allumage programmé.

Pour passer de l'état on (ou de l'état stand-by) à l'état d'allumage programmé :

s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

• presser⊙<sub>⊞</sub> et 🕐 pendant 1 s.

- Si l'instrument est dans l'état d'allumage programmé
- la partie supérieure de l'écran visualisera le label du programme qui démarrera à l'allumage de l'instrument (si aucun démarrage de programme n'est prévu, la partie supérieure de l'écran visualisera « **P** - »)

#### Evco S.p.A. • Code 1049336F00 • page 4/8

Le timer de cuisson est configurable entre 00:00 et 24:00 h:min. • presser : la DEL « **timer** » s'éteindra, après quoi l'instrument

sortira de la procédure.

Pour revenir aux niveaux précédents

• presser 🛞 💷 plusieurs fois pendant la procédure.

Pour sortir en avance de la procédure

• ne pas intervenir pendant 15 s (les éventuelles modifications seront sauvegardées).

Le timer de cuisson peut être configuré également lorsque le décours est en cours (cette modification est temporaire, c'est-à-dire qu'une éventuelle interruption de l'alimentation provoque le rétablissement de la valeur configurée avec la procédure reportée au début de ce paragraphe) ; si la valeur est configurée à 00:00 h:min, le décours sera interrompu, la DEL « timer » s'éteindra et l'avertisseur sonore sera activé pendant 3 s

#### 6.3 Démarrage du timer de cuisson

- presser  $\textcircled{0}_{\emptyset}$  durante l'impostazione del timer: la DEL « timer » s'allumera.

En alternative :

 s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'v ait aucune procédure en cours

# • presser 💿 : la DEL « **timer** » s'allumera.

#### 6.4 Démarrage du timer de cuisson et extinction de l'instrument à la conclusion du décours

 s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'y ait aucune procédure en cours

 presser (○) pendant 4 s : la DEL « timer » s'allumera et la DEL () clignotera ; à la conclusion du décours, l'instrument

### s'éteindra

6.5 Interruption du timer de cuisson

 presser 🕙 pendant 1 s : la DEL « timer » s'éteindra et l'avertisseur sonore sera activé pendant 3 s.

#### 7 GENERATEUR BUEE

7.1 Indications préliminaires Le générateur de la buée permet de subordonner l'émission de la buée à son propre état

En cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure, si la sonde de la buée n'est pas activée, la pression des touches MF et 🔬 pendant 1 s provoquera l'allumage du générateur de la buée et la même pression ultérieure en provoquera l'extinction : l'émission de la buée est permise à condition que le générateur de la buée soit allumé.

En cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure, si la sonde de la buée est activée, la pression des touches  $\fbox{MIF}$  et  $\fbox{}_{y_{\overline{v}}}$  pendant 1 s provoguera l'activation du générateur de la buée, après quoi l'activité de ce dernier dépendra de la température de la buée (sonde buée), du point de consigne de la buée et du paramètre t3 (une même pression ultérieure des touches provoque la désactivation du générateur de la buée) ; l'émission de la buée est permise à condition que la température de la buée soit au-dessus de celle établie avec le point de consigne de la buée ou au minimum, une fois atteint le point de consigne de la buée, au-dessus du « point de consigne - t4 ».

En cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure, la pression des touches (MIF) et ( ) pendant 1 s provoquera l'allumage du générateur de la buée et la même pression ultérieure en provoquera l'extinction ; l'émission de la buée est permise à condition que le générateur de la buée soit allumé.

Si le générateur de la buée n'est pas géré par quelque sortie numérique, la pression des touches  $\overline{\mathrm{MF}}$  et  $\overline{\mathrm{sy}}$  provoquera la visualisation de l'indication « no » pendant 1 s dans la partie inférieure de l'écran ; dans ce cas l'émission de la buée est toujours permise.

#### EMISSION BUEE 8

8.1 Indications préliminaires La modalité de fonctionnement de l'émission de la buée dépend du

paramètre t0. Si le paramètre t0 est configuré à 0, la pression de la touche 🛒 provoquera l'émission de la buée pour la durée établie avec le p mètre t2 ou pendant toute la durée de la pression de la touche ; le paramètre t1 établit le temps minimum qui s'écoule entre deux émissions successives.

sions successives. Si le paramètre tô est configuré à 1, la pression de la touche () de paramètre tô est configuré à 1, la pression de la touche () activera l'émission automatique de la buée (en mode cyclique paramètre t2 établit la durée de l'allumage de l'injecteur et le paramètre t1 établit la durée de l'extinction).

A travers l'entrée multifonction on peut en outre provoquer le même effet déclenché au moyen de la pression de la touche 🔬 en mode à distance

L'émission de la buée est subordonnée à l'état du générateur de la buée (voir le paragraphe 7.1).

### 8.2 Configuration rapide du paramètre t2

• s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'y ait aucune procédure en cours

• presser et a partie supérieure de l'écran visualisera « t2 », la partie inférieure la valeur correspondante et la DEL 🏐 clignotera.

Le paramètre t2 est configurable entre 1 et 250 ds.

 presser N\_a ou → avant 15 s
 presser → avant 15 s
 resser → avant 15 s la procédure.

Pour sortir en avance de la procédure

#### • ne pas intervenir pendant 15 s (les éventuelles modifications seront sauvegardées).

#### 8.3 Activation de l'injecteur en mode manuel (seulement si le paramètre t0 est configuré à 0)

- s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'y ait aucune procédure en cours
- presser 🔬 : la DEL 🖓 s'allumera et l'injecteur sera activé, tous les

deux pour la durée établie avec le paramètre t2 ou pour toute la durée de la pression exercée sur la touche. Il n'est pas permis de désactiver l'injecteur en mode manuel.

## 8.4 Activation de l'injecteur de buée en mode automati-

que (seulement si le paramètre t0 est configuré à 1)

• s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'y ait aucune procédure en cours

• presser : la DEL ஆ s'allumera et l'injecteur sera activé en mode cyclique selon ce qui a été établi avec les paramètres t1 et t2 (jusqu'à ce que la touche soit appuyée de nouveau).

#### OURA

### 9.1 Indications préliminaires

L'évent est activé selon les conditions suivantes :

 avant la conclusion du décours du timer de cuisson (du temps établi avec le paramètre c5), pour le temps établi avec le paramètre c6  $\bullet$  en mode manuel, au moyen de la pression de la touche  $\fbox{k}$  , pour

## la durée établie avec le paramètre c7.

9.2 Configuration rapide du paramètre c7

- s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'y ait aucune procédure en cours
- presser state et no presser presse presser presse presser presser presser presser presser presser la partie inférieure la valeur correspondante, la partie gauche et la DEL
- Le paramètre c7 est visualisé dans le format minutes:secondes

Pour modifier les minutes

• presser 📢 ou 🚓 avant 15 s

### • presser : la partie droite clignotera.

Pour modifier les secondes

• presser ( ) ou ( ≤ ) v avant 15 s.

Le paramètre c7 est configurable entre 00:00 et 60:00 min:s.

• presser 📆 : la DEL 📉 s'éteindra, après quoi l'instrument sortira de la procédure.

Pour revenir aux niveaux précédents

• presser 🐑 plusieurs fois pendant la procédure. Pour sortir en avance de la procédure :

• ne pas intervenir pendant 15 s (les éventuelles modifications seront sauvegardées).

### 9.3 Activation de l'évent en mode manuel

• s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'y ait aucune procédure en cours

- presser I) : la DEL S'allumera et l'évent sera activé, tous les deux pour la durée établie avec le paramètre c7.
- 9.4 Désactivation de l'évent en mode manuel
- s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

# • presser 📊 : la DEL 📉 s'éteindra.

### 10 ECONOMY

### 10.1 Indications préliminaires

L'economy permet de réduire la puissance fournie à la voûte et la puissance fournie à la sole en allumant une sortie lorsque l'autre est éteinte.

En cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure, lorsque la fonction est en cours, la sortie de la voûte et la sortie de la sole sont allumées pour la moitié de la durée de l'allumage configuré avec la procédure reportée dans le paragraphe 4.5 (comprise comme pourcentage du temps établi avec le paramètre c1).

En cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure, lorsque la fonction est en cours la sortie de la voûte et la sortie de la sole sont allumées en alternance pour la moitié du temps établi avec le paramètre c1. Au terme du temps établi avec le paramètre c10 la fonction est interrompue.

A travers l'entrée multifonction on peut en outre activer la fonction economy en mode à distance.

Si la fonction réchauffage rapide est en cours, il ne sera pas permis d'activer la fonction economy.

#### 10.2 Activation economy

- s'assurer que l'instrument soit dans l'état on et qu'il n'y ait aucune procédure en cours et que la fonction réchauffage rapide ne soit pas en cours
- presser MF et O₀ pendant 1 s.

Lorsque la fonction est en cours la DEL Clignote pendant 1 s toutes les 4 s.

### 10.3 Interruption economy en mode manuel

• s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

• presser MF et O pendant 1 s.

11 RECHAUFFAGE RAPIDE (seulement en cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure)

## 11.1 Indications préliminaires

Le réchauffage rapide permet d'atteindre le plus rapidement possible le point de consigne de travail en fournissant à la voûte comme à la sole 100% de la puissance (c'est-à-dire en excluant l'allumage des sorties de la voûte et de la sole en mode cyclique au bénéfice de l'allumage en mode continu).

Lorsque la température de la chambre atteint la valeur « point de consigne du travail - température établie avec le paramètre c3 » la fonction est interrompue.

Si la fonction economy est en cours, il ne sera pas permis d'activer la fonction réchauffage rapide.

### 11.2 Activation chauffage rapide

- provoguer l'événement établi avec le paramètre c2 :
- si c2 = 1, presser 🗪 pendant 1 s (s'assurer que l'instrument soit dans l'état on, qu'il n'y ait aucune procédure en cours et que la fonction economy ne soit pas en cours)

- si c2 = 2, passer de l'état stand-by (ou de l'état d'allumage programmé) à l'état on
- si c2 = 3, presser w pendant 1 s (s'assurer que l'instrument soit dans l'état on, qu'il n'y ait aucune procédure en cours et que la fonction economy ne soit pas en cours) ou passer de l'état stand-by (ou de l'état d'allumage programmé) à l'état on.

Si le paramètre c2 est configuré à 0, la fonction ne sera pas activable. Lorsque la fonction est en cours la partie supérieure de l'écran visua-

## lise « F-F » en alternance à la grandeur établie avec le paramètre P5.

Les programmes permettent de mémoriser certaines configurations.

A l'allumage du programme, l'instrument fonctionnera avec les con-

En cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure, l'instrument

En cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure, l'instrument

Les programmes peuvent être démarrés en mode manuel ou à l'allu-

La modification des configurations mémorisées dans un programme

durant son exécution, n'est pas reproposée à l'allumage successif du

• s'assurer que l'instrument soit dans l'état on, qu'il n'y ait aucun pro-

presser ou selectionner « 7 »).

- intervenir en respectant la procédure reportée au paragraphe 4.4.1

intervenir en respectant la procédure reportée au paragraphe 4.4.2

pour modifier le point de consigne de la voûte et le point de consi-

intervenir en respectant la procédure reportée au paragraphe 4.5

pour modifier la puissance fournie à la voûte et la puissance fournie

- intervenir en respectant la procédure reportée au paragraphe 6.2

intervenir en respectant la procédure reportée au paragraphe 8.2

intervenir en respectant la procédure reportée au paragraphe 9.2

• presser⊕<sub>■</sub> pendant 1 s : la partie supérieure de l'écran visualisera

Pour mémoriser un autre programme, répéter la procédure reportée

• presser me et 🛞 ou ne pas intervenir pendant 15 s durant la

ront pas sauvegardées).

12.4 Démarrage d'un programme à l'allumage programmé

• presser 🛲 avant de sortir des procédures reportées au chapitre 5

(c.-à-d. après avoir modifié les minutes par exemple de

l'heure d'allumage « H07 » de la combinaison de jours

« 1 - 5 ») : la partie inférieure de l'écran visualisera

« PrOG » et « 0 » (c'est le label du premier programme)

■ presser mr et 🛞 ou ne pas intervenir pendant 15 s.

12.3 Démarrage d'un programme en mode manuel

presser on pendant la mémorisation du programme.

« Ch » clignotant pendant 4 , la partie inférieure visua-

lisera de nouveau « PrOG » et le label du programme

clignotant pendant 4 s (dans l'exemple « 7 » ), après quoi

procédure (soit avant de mémoriser le pro-

gramme : les éventuelles modifications ne se-

et « **0** » (c'est le label du premier programme).

gramme en exécution, ni aucune procédure en cours • presser MF et 💿

### 11.3 Interruption chauffage rapide en mode manuel s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

point de consigne de travail (par défaut 150 °C/°F)

point de consigne de la voûte (par défaut 150 °C/°F)

point de consigne de la sole (par défaut 150 °C/°F)

puissance fournie à la voûte (par défaut 50 %)

• puissance fournie à la sole (par défaut 50 %)

• timer de cuisson (par défaut 00:00 h:min)

paramètre c7 (par défaut 00:30 min:s).

mémorise les configurations suivantes

• timer de cuisson (par défaut 00:00 h:min)

On peut mémoriser jusqu'à 10 programmes

mage programmé de l'instrument (voir chapitre 5).

paramètre c7 (par défaut 00:30 min:s)

12.2 Mémorisation d'un programme

La signification des labels est la suivante :

premier programme

dixième programme

Pour sélectionner un programme :

Pour modifier les configurations

pour modifier le timer de cuisson

pour modifier le paramètre t2

pour modifier le paramètre c7.

Pour mémoriser le programme

dans ce paragraphe.

Pour sortir de la procédure :

de l'instrument

Pour sortir en avance de la procédure :

La partie supérieure visualise « Ch ».

le label s'allumera.

1...8 second ... neuvième programme

aucun programme utilisé

· intervenir en respectant la procédure relative, soit :

pour modifier le point de consigne de travail

Pour accéder à la procédure

LABEL SIGNIFICATION

presser set , pendant 1 s.

figurations mémorisées

12 GESTION PROGRAMMES

12.1 Indications préliminaires

mémorise les configurations suivantes

paramètre t2 (par défaut 10 ds)

paramètre t2 (par défaut 10 ds)

programme.

0

9

ane de la sole

à la sole

### Evco S.p.A. • Code 1049336F00 • page 5/8

### Pour sélectionner un programme

- presser [1] ou ( ) avant 15 s (par exemple pour sélectionner « 7 »).
   Pour visualiser les informations concernant le programme :
- presser MF: la partie supérieure et la partie inférieure de l'écran visualiseront dans l'ordre les informations, après quoi, l'instrument rétablira la visualisation normale.

En cas de fonctionnement avec une entrée de mesure, la partie supérieure et la partie inférieure de l'écran visualiseront dans l'ordre les informations suivantes (par exemple) :

PAR. SUPERIEURE	PARTIE INFERIEURE
7	PrOG (continue)
	le programme sélectionné
SP	150 (continue)
	la valeur du point de consigne de travail est 150 °C/°F
Po1	50 (continue)
	la valeur de la puissance fournie à la voûte est 50 %
Po2	50 (continue)
	la valeur de la puissance fournie à la sole est 50 %
tin	00:30 (continue)
	la valeur du timer de cuisson est 00:30 h:min
ť2	10 (continue)
	la valeur du paramètre t2 est 10 ds
c7	00:30
	la valeur du paramètre c7 est 00:30 min:s

En cas de fonctionnement avec deux entrées de mesure, la partie supérieure et la partie inférieure de l'écran visualiseront dans l'ordre les informations suivantes (par exemple) :

FAR. SUFERIEURE	FARTIE INFERIEURE
7	PrOG (continue)
	le programme sélectionné
SP1	150 (continue)
	la valeur du point de consigne de la voûte est 150 °C/°F
SP2	150 (continue)
	la valeur du point de consigne de la sole est 150 °C/°F
tin	00:30 (continue)
	la valeur du timer de cuisson est 00:30 h:min
t2	10 (continue)
	la valeur du paramètre t2 est 10 ds
c7	00:30
	la valeur du paramètre c7 est 00:30 min:s

- L'écran visualise chaque configuration pendant 1 s.
- Pour sortie de l'ordre des configurations

• presser MIF

Pour confirmer la sélection du programme :

- presser 🕬 la partie supérieure de l'écran visualisera de nouveau le label de l'heure d'allumage clignotant (dans l'exemple
  - « H07 » ) et la partie inférieure visualisera de nouveau la
- combinaison de jours (dans l'exemple « **1 5** »). Si on sélectionne « - », à l'allumage programmé de l'instrument, celuici fonctionnera avec les dernières configurations mémorisées.

Pour mémoriser un autre programme, répéter la procédure reportée dans ce paragraphe. Pour sortir de la procédure :

• presser et 💽 ou ne pas intervenir pendant 15 s : la DEL « **delay** » s'éteindra.

Pour sortir en avance de la procédure

 presser ( ) ou ne pas intervenir pendant 15 s durant la procédure (soit avant de confirmer la sélection du programme : les éventuelles modifications

# ne seront pas sauvegardées).

12.5 Interruption d'un programme • s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours

presser MF et © 
 pendant 1 s : l'avertisseur sonore sera activé

pendant 3 s.

L'instrument fonctionnera avec des nouvelles configurations. 12.6 Apprentissage des informations concernant le pro-

gramme durant l'exécution de celui-ci

- s'assurer qu'il n'y a pas d'autre procédure en cours
   presser©<sub>m</sub> et O<sub>∞</sub>: la partie supérieure et la partie inférieure de
  - l'écran visualiseront dans l'ordre les informations, après quoi, l'instrument rétablira la visualisation normale.

En cas de fonctionnement avec une entrée de mesure, la partie supérieure et la partie inférieure de l'écran visualiseront dans l'ordre les informations suivantes (par exemple) : [PR0\_STREE] PARTE INFERENCE

TAN. JUI LINEUNE	TANTE IN ENEORE
7	PrOG (continue)
	le programme en exécution
SP	150 (continue)
	la valeur du point de consigne de travail est 150 °C/°F
Po1	50 (continue)
	la valeur de la puissance fournie à la voûte est 50 %
Po2	50 (continue)
	la valeur de la puissance fournie à la sole est 50 %
tin	00:30 (continue)
	la valeur du timer de cuisson est 00:30 h:min
t2	10 (continue)
	la valeur du paramètre t2 est 10 ds
c7	00:30
	la valeur du paramètre c7 est 00:30 min:s

En cas de fonctionnement avec deux entrées de mesure, la partie supérieure et la partie inférieure de l'écran visualiseront dans l'ordre les informations suivantes (par exemple) PAR. SUPERIEURE PARTIE INFERIEURE PrOG (continue ...) le programme en exécution SP1 150 (continue ...) la valeur du point de consigne de la voûte est 150 °C/°F SP2 150 (continue ...) la valeur du point de consigne de la sole est 150 °C/°F tin 00:30 (continue ...) la valeur du timer de cuisson est 00:30 h:min ť2 10 (continue ...) la valeur du paramètre t2 est 10 ds c7 00:30 la valeur du paramètre c7 est 00:30 min:s L'écran visualise chaque configuration pendant 1 s. Pour sortie de l'ordre des configurations : • presser 🕲 📺 et 🚺 L'instrument visualise les informations mémorisées dans le programme et pas les éventuelles modifications effectuées durant l'exécution de <u>celui-ci.</u> **13 SIGNALISATIONS 13.1 Signalisations** DEL SIGNIFICATION

set

DEL point de consigne

DEL voûte et sole ₩ si elle est allumée, la sortie voûte et/ou la sortie sole seront allumées si elle clignote, sera en cours la modification du point de consigne de travail, du point de consigne de la voûte ou du point de consigne de la sole (avec les procédures indiquées dans les paragraphes 4.4.1 ou 4.4.2) DEL puissance fournie à la voûte donne une indication sur la puissance fournie à la voûte si elle clignote, la modification de la puissance fournie à la voûte sera en cours (avec la procédure indiquée au paragraphe 4.5) DEL puissance fournie à la sole 4 donne une indication sur la puissance fournie à la sole si elle clignote, la modification de la puissance fournie à la sole sera en cours (avec la procédure indiquée au paragraphe 4.5) LDEL émission buée Ð si elle est allumée et que le paramètre t0 est configuré à 0, l'émission de la buée sera en cours et que le paramètre t0 est configuré à 1, l'émission de la buée sera activée si elle clianote · la configuration rapide du paramètre t2 sera en cours (voir le paragraphe 8.2) l'émission de la buée ne sera pas disponible (paramètre t4) DEL oura si elle est allumée. l'évent aura été activé en mode manuel si elle clignote l'évent sera activé par effet de la conclusion du décours du timer de cuisson (paramètre c6) la configuration rapide du paramètre c7 sera en cours (voir le paragraphe 9.2) °C DEL degré Celsius si elle est allumée, l'unité de mesure des températures sera le degré Celsius (paramètre P2) °E DEL degré Fahrenheit si elle est allumée, l'unité de mesure des températures sera le degré Fahrenheit (paramètre P2) DEL on/stand-by ወ si elle est allumée, l'instrument sera dans l'état d'allumage programmé ou dans l'état stand-by si elle clignote, le décours du timer de cuisson sera en cours et à la conclusion du décours l'instrument s'éteindra si elle clignote pendant 1s toutes les 4 secondes, la fonction economy sera en cours delay DEL d'allumage programmé si elle est allumée, l'instrument est dans l'état d'allumage programmé si elle clignote, la configuration du jour et de l'heure d'allumage programmé sera en cours timer DEL timer de cuisson si elle est allumée, la grandeur visualisée dans la partie inférieure de l'écran sera la valeur du timer de cuisson ou son décours si le timer était activé si elle clignote la configuration du timer de cuisson sera en cours • le décours du timer de cuisson sera en cours mais la partie inférieure de l'écran visualisera une autre grandeur clock DEL de l'heure réelle si elle est allumée, la grandeur visualisée dans la partie inférieure de l'écran sera l'heure réelle

si elle clignote, la configuration du jour et de l'heure réels sera en cours

si elle est allumée, la grandeur visualisée dans la partie inférieure de l'écran sera la valeur du point de consigne de travail, du point de consigne de la voûte ou du point de consigne de la sole la grandeur visualisée dans la partie inférieure de l'écran 1 sera la valeur du point de consigne de la voûte la grandeur visualisée dans la partie inférieure de l'écran 2 sera la valeur du point de consigne de la sole 14 INDICATIONS 14.1 Indications INDICATIONS SIGNIFICATION aucun démarrage de programme n'est prévu à l'allumage Рde l'instrument P 0 ... 9 le démarrage du programme 0 ... 9 est prévu à l'allumage programmé de l'instrument E-E en alternance à la grandeur établie avec le paramètre P5 : la fonction réchauffage rapide sera en cours (seulement en cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure) manque le temps établi avec le paramètre c9 ... 1 seconde dimin. à la conclusion du décours du timer de cuisson temps c9 00:00 clignotant : le décours du timer de cuisson est achevé 15 ALARMES 15.1 Alarmes CODE SIGNIFICATION AL alarme de température de la chambre (seulement en cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure) Solutions vérifier la température de la chambre • voir les paramètres A1 et A3 Conséquences la sortie d'alarme sera activée · la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore seront activées AL1 alarme de température de la voûte (seulement en cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure) Solutions vérifier la température de la voûte • voir les paramètres A1 et A3 Conséquences la sortie d'alarme sera activée · la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore seront activées AL2 alarme de température de la sole (seulement en cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure) Solutions vérifier la température de la sole voir les paramètres A5 et A7 Conséquences Ia sortie d'alarme sera activée · la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore seront activées id Alarme entrée multifonction (seulement si le paramètre i5 est configuré à 5) Solutions vérifier les causes qui ont provogué l'activation de l'entrée voir les paramètres i5 et i6 Conséquences principales la sortie de la voûte sera désactivée la sortie de la sole sera désactivée · l'émission de la buée ne sera pas disponible la sortie d'alarme sera activée · la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore seront activées PF1 alarme interruption de l'alimentation durant le décours du timer de cuisson avec interruption de durée inférieure au temps établi avec le paramètre r13 Solutions presser une touche pour rétablir la visualisation normale vérifier les causes qui ont provoqué l'interruption de l'alimentation Conséquences principales : Ie décours continuera même quand l'instrument ne sera pas alimenté quand l'alimentation sera rétablie, la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore seront activées PF2 alarme interruption de l'alimentation durant le décours du timer de cuisson avec interruption de durée supérieure au temps établi avec le paramètre r13 Solutions presser une touche pour rétablir la visualisation normale

• vérifier les causes qui ont provoqué l'interruption de l'alimentation

Conséquences principales : • le décours sera interrompu

 quand l'alimentation sera rétablie, la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore seront activées

Ouand la cause qui a provoqué l'alarme disparaît, l'instrument rétablit le fonctionnement normal, sauf pour les alarmes d'interruption de l'alimentation durant le décours du timer de cuisson (codes « **PF1** » et « **PF2** ») qui nécessitent de la pression d'une touche. Evco S.p.A. • Code 1049336F00 • page 6/8

16 DIA	GNOSTIC INTERNE
16.1 Dia	gnostic interne
CODE	SIGNIFICATION
Pri	En cas de fonctionnement avec 1 entree de mesure :
	erreur sonde chambre
	Solutions .
	• voir le parametre ro
	contrôler la raccordement instrument sonde
	vérifier la température de la chambre
	Conséquences principales :
	la sortie de la voûte et la sortie de la sole seront désactivée
	<ul> <li>la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore</li> </ul>
	seront activées
	En cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure
	erreur sonde voûte
	Solutions :
	<ul> <li>les mêmes que pour le cas précédent mais concernant la</li> </ul>
	sonde voûte
	Conséquences principales :
	<ul> <li>la sortie de la voûte sera désactivée</li> </ul>
	• la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore
	seront activées
Pr2	En cas de fonctionnement avec 1 entrée de mesure :
	erreur sonde buée
	Solutions :
	les mêmes que pour le cas précédent mais concernant la
	sonde buée
	Conséquences principales :
	Ia sortie générateur buée sera éteinte
	<ul> <li>l'émission de la buée ne sera pas disponible</li> </ul>
	a la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonor
	seront activées
	En cas de fonctionnement avec 2 entrées de mesure :
	erreur sonde sole
	Solutions :
	les mêmes que pour le cas précédent mais concernant la
	sonde sole
	Conséquences principales :
	<ul> <li>la sortie de la sole sera désactivée</li> </ul>
	la sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonore
	seront activées
rtc	erreur horloge
	Solutions :
	• configurer de nouveau le jour et l'heure réels
	Conséquences principales :
	I allumage programme ne sera pas disponible
	a sortie acoustique et la sortie de l'avertisseur sonor
Ouandla	seroni activees
	cause qui a provoque raianne disparait, ninsi dinent retabil
	nnement normal, saur pour rerreur nonoge (code « <b>rtc</b> »
17 DOI	
17 1 Dor	náos techniques
Roîtier	
Dearé d	e protection de la facade : IP 54
Connexi	ions : borniers extractibles (alimentation entrées et sortie)
connecte	ur à 6 pôles (porte série)
Tempéra	iture d'utilisation : de $0 a 55 °C / de 32 a 131 °E 10 909$
d'humidit	é relative sans condensation).
Aliment	ation: 115 230 VCA, 50/60 Hz, 5 VA (approximatifs) or
24 VCA, !	50/60 Hz.
Maintie	n des données de l'horloge en cas d'interruptio
de l'alim	ientation : 24 h avec batterie rechargée.
Temps d	e recharge de la batterie : 2 min. sans interruptions (l.
batterie e	st rechargée par l'alimentation de l'instrument).
Avertiss	eur sonore d'alarme : incorporé.
Entrées	de mesure : configurable :
	I (sonde chambre) pour thermocouple J/
	en cas de fonctionnement avec 1 entrée d
	mesure ; seconde entrée (sonde buée) pou
	thermocouple J/K
	2 (sonde voûte et sonde sole) pou
	thermocouple J/K en cas de fonctionne
	ment avec 2 entrées de mesure.
Entrées	numériques : 2 entrées :
	entrée on/stand-by sous haute tension
	(230 VCA) avec polarité configurable
	<ul> <li>entrée multifonction pour contact NO/N</li> </ul>
	(contact ouvert, 5 V 1 mA).
Champ	de mesure : de -99 à 800 °C (de -99 à 999 °F
pourther	mocouple J, de -99 à 999 °C (de -99 à 999 °F) pou
thermoco	uple K.
Résoluti	on:1°C/1°F.
Sorties r	numériques : 6 relais :
	• voûte (relais K1) : 8 A rés. @ 250 VCA

(NO)

(contact NO)

250 VCA (contact NO)

• sole (relais K2): 8 A rés. @ 250 VCA (NO) • utilisation configurable (relais K3) : 8 A rés. @ 250 VCA (contact en échange) • oura (relais K4) : 8 A rés. @ 250 VCA

• émission buée (relais K5) : 8 A rés. @

• utilisation configurable (relais K6) : 8 A rés. @ 250 VCA (contact en échange).

Le courant maxi	mum permis	s sur la	borne	Z3 est	10 A.

Pour configurer l'utilisation gérée par le relais K3 et par le relais K6, voir le paragraphe 4.2. Autres sorties : sortie avertisseur sonore (12 V, max. 20 mA) ; la sortie

est activée pendant les alarmes et erreurs, avec contribution continue. Port série : port pour la communication avec le système de supervision (au moyen d'une interface sérielle, via TTL, avec protocole de communication MODBUS) ou avec la clé de programmation.

18	POINT	DE CO	DNSIGNE	DE TRAVAIL,	PUISSANCE	FOURNIE ET PARAMETRES DE CONFIGURATION
18.1	Point	de con	signe de	travail		
	MIN.	MAX.	U.M.	1 ENTREE	2 ENTREES	POINT DE CONSIGNE DE TRAVAIL
	r I	r2	°C/°F(I)	150	non visible	point de consigne de travail
	r I	r2	°C/°F(I)	non visible	150	point de consigne de la voute
18.2	Puicea	nce fo		HOH VISIDIE	1 150	
PARAM	MIN	MAX	ШМ	1 ENTREE	2 ENTREES	
17 00 001	0	100	%	50	non visible	Duissance fournie à la voîte (pourcentage de c1) : voir également c0 et c1
	0	100	%	50	non visible	puissance fournie à la sole (pourcentage de c1) ; voir également c0 et c1
18.3	Param	ètres d	e configu	iration		
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	1 ENTREE	2 ENTREES	POINT DE CONSIGNE DE TRAVAIL
SP	r 1	r2	°C/°F(1)	150	non visible	point de consigne de travail
SPS	0	999	°C/°F(1)	100	non visible	point de consigne buée
SP1	r 1	r2	°C/°F(1)	non visible	150	point de consigne de la voûte
SP2	r7	r8	°C/°F(1)	non visible	150	point de consigne de la sole
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	1 ENTREE	2 ENTREES	PUISSANCE FOURNIE
Po1	0	100	%	50	non visible	puissance fournie à la voûte (pourcentage de c1) ; voir également c0 et c1
POZ	0	100	%	50	non visible	puissance fournie a la sole (pourcentage de cl.); voir egalement c0 et cl.
		MAX.	U.M.		2 ENTREES	ENIRES DE MESURE
	-25/-50	25/50	°C/°E (1)		0	avec 1 entreé de mesure, offset sonde buide : avec 2 entrées de mesure, offset sonde sole
P0	0	1		0	0	ance + charge de mesare, ondersonae bace , ance 2 charges de mesare, ondersonae sole
10				0	0	
P2	0	1		0	0	unité de mesure de la température (2)
						0 = °C
						1 = °F
P4	0	1		0	non visible	activation de la sonde buée
						1 = OUI
P5	0	(3)		0	0	grandeur visualisée dans la partie supérieure de l'écran durant l'état on pendant le fonctionnement normal
						0 = avec 1 entrée de mesure, température de la chambre ; avec 2 entrées de mesure, température de la voûte
						= avec   entrée de mesure, point de consigne de travail ; avec 2 entrées de mesure, point de consigne de la voûte
						2 = température de la sole
						3 = point de consigne de la sole
P6	0	(4)		2	2	grandeur visualisee dans la partie interieure de l'ecran durant l'etat on pendant le fonctionnement normal
						0 = avec 1 entrée de mesure, temperature de la chamiste , avec 2 entrées de mesure, temperature de la volte
						1 = avec i entre de mesure, point de consigne de tavail , avec 2 entres de mesure, point de consigne de la volte avec et entre de mesure, point de consigne de tavail , avec 2 entres de mesure, point de consigne de la volte
						2 – Valeur du hinner de cuisson de son decodis sine timer est actin
						J − jour et rieure reus 4 − température de la sole
						f = contract de constance de la sole
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	1 ENTREE	2 ENTREES	REGULATEUR PRINCIPAL
r O	1	99	°C/°F(1)	5	5	avec 1 entrée de mesure, différentiel du point de consigne de travail ; avec 2 entrées de mesure, différentiel du point de consigne de la voûte
r 1	0	r2	°C/°F(1)	50	50	avec 1 entrée de mesure, point de consigne de travail minimum ; avec 2 entrées de mesure, point de consigne de la voûte minimum
r2	r 1	999	°C/°F(1)	350	350	avec 1 entrée de mesure, point de consigne de travail maximum ; avec 2 entrées de mesure, point de consigne de la voûte maximum
r6	1	99	°C/°F(1)	non visible	5	différentiel du point de consigne de la sole
r7	0	r8	°C/°F(1)	non visible	50	point de consigne de la sole minimum
r8	r7	999	°C/°F(1)	non visible	350	point de consigne de la sole maximum
r12	0	1		0	0	lien entre l'état de la sortie voûte et le timer de cuisson
12		240		240	240	1 = QUI - la sortie de la voûte reste éteinte si le décours du timer de cuisson n'est pas en cours
r13	0	240	min	240	240	duree a une interruption de l'alimentation qui se manifeste durant un decours du timer de cuisson, au retour de laquelle le decours est interrompu (5)
114	0	1		0	0	The network leads to be a solve one in some one in the constant $r_{\rm eff}$ is a constant $r_{\rm eff}$ is a solve one in some one in the constant $r_{\rm eff}$
PARAM	MIN	MAX	UM	1 ENTREE	2 ENTREES	
tO	0	1		0	0	andalité de fonctionnement de l'émission buée
	-					0 = la pression de la touche 🔊 provoquera l'émission de la buée pour la durée établie avec le paramètre t2 ou pendant toute la durée de la pression
						de la touche ; le paramètre t1 établit le temps minimum qui s'écoule entre deux émissions successives
						1 = la pression de la touche 戫 active l'émission automatique de la buée en mode cyclique (le paramètre t2 établit la durée de l'allumage de l'injecteur
						et le paramètre t1 établit la durée de l'extinction)
t1	0	250	S	1	1	si t0 = 0, temps minimum qui s'écoule entre deux émissions successives
			<u> </u>			si t0 = 1, durée de l'extinction de l'injecteur
t2	1	250	ds (7)	10	10	si t0 = 0, durée minimum de l'émission
						si t0 = 1, durée de l'allumage de l'injecteur
t3	1	99	°C/°F (1)	5	non visible	différentiel du point de consigne buée
t4	0	99	[ <sup>*</sup> ℃ <sup>*</sup> <sup>+</sup> (1)	50	non visible	temperature de la buee au-dessous de laquelle, une tois atteint le point de consigne buée, l'émission de la buée ne sera plus disponible (relative au point
DADAMA	MINI	MAY	11.54			ue consigne baee soit « point de consigne baee - (4 ») (6)
PARAIN	IVIIN.	MAX.	U.M.	I ENTREE		AUTRES Liena parte la puiscapeo fourpio à la voîte et la puiscapeo fourpio à la colo
CU		2		0		ileri e nue la puissai de lournie a la voue et la puissai de lournie a la sole
						0 – aucon iler 1 – la modelli na diffication de la puissance fournie à une sortie provoque automatiquement la fourniture de la puissance maximum à l'autre
						2 = la modification de la puissance fournie à une sorte provoque une adaptation automatique de la puissance fournie à une sorte provoque une adaptation automatique de la puissance fournie à l'autre sorte pour garantir que
						la somme des deux pourcentages soit toujours 100
c1	1	999	s	80	80	avec 1 entrée de mesure, temps de cycle pour l'allumage de la sortie de la voûte et de la sortie de la sole ; voir également Po1 et Po2
						avec 2 entrées de mesure, temps de cycle pour l'allumage de la sortie de la voûte et de la sortie de la sole quand la fonction economy est en cours (8)
c2	0	3		1	non visible	évènement qui provoque l'activation de la fonction chauffage rapide
						0 = fonction pas activable
						1 = presser 🚛 pendant 1 s (s'assurer que l'instrument soit dans l'état on, qu'il n'y ait aucune procédure en cours et que la fonction economy ne soit
						pas en cours)
						12 = passer de letat stand-by (ou de letat d'allumage programmé) à l'état on
						> = presser mig periodiri. 1 s passurer que insuriment soit dans letat on, qui in y ait alcune procedure en cours et que la fonction economy ne soit pas on currel ou pasters de l'état tand bui de l'état de processament à l'état on
<u></u>	0	9.0	°C/°E /11	1.0		pas en cours) ou passer de recar standouy (ou de relat d'allumage programme) à relation. Température de la chambre au delà de laquelle est intercompue la fonction réchauffage rapide (relative au point de consigne de traveil seit - point de
-	0	7 7		10		consigne de travail- c3 »)
c4	-1	120	5	15	15	durée de l'activation de l'avettisseur sonore et de la sortie acoustique à la conclusion du décours du timer de duisson : voir écalement < (9) (10)
	·		ľ			-1= l'avertisseur sonore et la sortie acoustique doivent être désactivés manuellement par la pression d'une tourbe
c5	0	60	min	20	20	temps qui s'écoule entre l'activation de l'évent et la conclusion du décours du timer de cuisson ; voir également c6
c6	0	60	min	20	20	durée de l'activation de l'évent à la conclusion du décours du timer de cuisson ; voir également c5
с7	00:00	60:00	min:s	00:30	00:30	durée de l'activation de l'évent en mode manuel
с8	0	1		1	1	visualisation de l'heure réelle dans la partie inférieure de l'écran durant l'état stand-by
						1 = OUI
C9	0	120	S .	10	10	temps qui secoule entre l'activation de l'aventsseur sonore et de la sortie acoustique, et la conclusion du décours du timer de cuisson ; voir également c4
CIU	υ	999	Imin	120	120	auree maximum de la fonction economy (11)

### Evco S.p.A. • Code 1049336F00 • page 8/8

c12	0	999	min	60	60	temps qui doit s'écouler (depuis l'allumage programmé de l'instrument) sans être intervenu avec les touches pour que l'instrument passe de nouveau
						à l'état d'allumage programmé
						0 = fonction absente
PARAM		MAX	UM	1 ENTREE	2 ENTREES	ALARMES DE TEMPERATURE
A1	0	999	°C/°F (1)	0	0	avec 1 entrée de mesure, température de la chambre au-delà de laquelle est activée l'alarme de température de la chambre : avec 2 entrées de mesure.
				-		température de la voûte au-delà de laquelle est activée l'alarme de température de la voûte : voir également A3 (12)
A2	0	240	min	0	0	avec 1 entrée de mesure, retard alarme de température de la chambre : avec 2 entrées de mesure, retard alarme de température de la voûte
A3	0	2		0	0	avec 1 entrée de mesure type d'alarme de température de la chambre : avec 2 entrées de mesure, type d'alarme de température de la voite
, 0	ľ	-		Ū		0 = alame absente
						2 - avec 1 entrée de mesure, relative au point de consigne de travail (soit « point de consigne de travail + A1 ») - avec 2 entrées de mesure, relative au
						z = avec + e intere de mesure, relative au point de consigne de lavail sol « point de consigne de lavail » AT »), avec z entres de mesure, relative au point de consigne de la volte ( $at = 1$ ).
A.4	0	0.0.0	0C/0F/11	non visible	0	public de consigne de la volde par elle out activité la terre de la cola cuais écoloment 47.112
AF	0	777			0	temperature de la sole at-toela de la duelle est activee l'alamie de temperature de la sole , voir également Ab [12]
A5	0	240	min	non visible	0	recardo alarme de temperature de la sole
A6	0	2		non visible	0	type dialarme de temperature de la sole
						0 = alarme absente
						I = absolue (soit A4)
						2 = relative au point de consigne de la sole (soit « point de consigne de la sole + A4 »)
PARAN	л MIN.	MAX.	U.M.	1 ENTREE	2 ENTREES	ENTREES NUMERIQUES
i1	0	1		0	0	polarité de l'entrée on/stand-by
						0 = entrée active sous tension
						1 = entrée active hors tension
i5	0	6		0	0	effet provoqué par l'activation de l'entrée multifonction
						0 = aucun effet
						1 = DEMARRAGE/ARRET DU TIMER DE CUISSON - l'activation de l'entrée provoquera le démarrage du timer de cuisson et la successive activation en
						provoquera l'arrêt
						2 = ALLUMAGE/ARRET DE L'ECLAIRAGE DE LA CHAMBRE - l'activation de l'entrée provoquera l'allumage de l'éclairage de la chambre et la successive
						activation en provoquera l'arrêt
						3 = DESACTIVATION AVERTISSEUR SONORE, SORTIE ACOUSTIQUE ET SORTIE AVERTISSEUR - l'activation de l'entrée provoquera la désactivation de
						l'avertisseur sonore, de la sortie acoustique et de la sortie de l'avertisseur sonore (activer de nouveau l'entrée pour désactiver encore ces utilisations)
						4 = EMISSION BUEE - dans ce cas :
						• si t0 = 0. l'activation de l'entrée provoquera l'émission de la buée pour la durée établie avec le paramètre t2 ou pendant toute la durée de l'activation
						de l'entrée (le paramètre t.) établit le temps minimum qui s'écoule entre deux émissions successives) (1.3)
						<ul> <li>si t0 = 1. l'activation de l'entrée activera l'émission automatique de la buée (en mode cyclique : le paramètre t2 établit la durée de l'allumage de</li> </ul>
						in terrer, in carrater et le character et le character caracter activité et la caracter de l'antica de l'activité de
						= M(CRO POPT) a structure de l'antrée account de la sortie de la so
						du code « id » clianotat dans la partie su cére a la sonce de la volte de la sonce de la solt de la solte de la solt de l
						da code si a « digitatanti dans la parte superiore de rectant el ractivation de ravenissen sonore jusqu'a de que renace solt desactivee , voir égalament i7
						egalement //
						0 = DEWAKKNOBZAKKET DE A FOICTION ECONOMI - FACTIVATION DE FINITE PROVOQUETA FACTIVATION DE LA FOICETON ECONOMI - FACTIVATION DE FINITE PROVOQUETA FACTIVATION DE LA FOICETON ECONOMI - FACTIVATION DE FINITE PROVOQUETA FACTIVATION DE LA FOICETON ECONOMI
:/	0	1		0	0	en provoluera ranet
16	0	1		0	0	type de contact de renuee multioncloon
						U = NO (entree active avec contact terme)
	-	1.2.0				1 = NF [entree active avec contact ouvert]
1/	0	120	min	0	0	retard signalisation alarme entree multifonction (uniquement si 15 = 5)
PARAM	/IMIN.	MAX.	U.M.	1 ENTREE	2 ENTREES	RESEAU SERIE (MODBUS)
LA	1	247		247	247	adresse instrument
LЬ	0	3		2	2	baud rate
						0 = 2.400 baud
						1 = 4.800 baud
						2 = 9.600 baud
						3 = 19.200 baud
LP	0	2		2	2	parité
						0 = none (aucune parité)
	1					1 = odd (impair)
	1					2 = even (pair)
(1)	ľunité	de mesu	Ire dépend	du paramètre l	P2	

#### (2) configurer de façon opportune les paramètres relatifs aux régulateurs après la modification du paramètre P2

(3) la valeur dépend du type de fonctionnement (1 avec 1 entrée de mesure et 3 avec 2 entrées de mesure)

(4) la valeur dépend du type de fonctionnement (3 avec 1 entrée de mesure et 5 avec 2 entrées de mesure)

(5) si l'interruption de l'alimentation est inférieure au temps établi avec le paramètre r13, le décours continuera même quand l'instrument ne sera pas alimenté

(6) l'émission de la buée sera de nouveau disponible quand la température de la buée atteint de nouveau le point de consigne buée

(7) ds = dixièmes de seconde

(8) la sortie de la voûte et la sortie de la sole sont allumées en alternance pour la moitié du temps établi avec le paramètre c1

(9) l'avertisseur sonore et la sortie acoustique sont activés avant la conclusion du décours du timer de cuisson (du temps établi avec le paramètre c9), pour le temps établi avec le paramètre c4

(10) si le timer de cuisson est interrompu (par la procédure reportée au paragraphe 5.4 ou à travers l'activation de l'entrée multifonction), la durée de l'activation de l'avertisseur sonore et de la sortie acoustique, et la durée du clignotement de l'indication 00:00 seront de 3 s

(11) si la fonction economy est en cours, un éventuel arrêt de l'instrument provoquera l'interruption de la fonction; une éventuelle interruption de l'alimentation ne provoquera pas l'interruption de la fonction mais le redémarrage du décours du temps établi avec le paramètre c10

(12) le différentiel du paramètre est de 10 °C/18 °F

(13) la pression de la touche 🔬 provoque l'effet associé.

